



# Electrolux

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Обогреватель электрический бытовой конвекционного типа Air Gate Digital Inverter.

Модели: ECH/AGI-1000; ECH/AGI-1500; ECH/AGI-2000; ECH/AGI-2500; ECH/AGI-3000.



Перед эксплуатацией прибора необходимо удалить цветные наклейки с лицевой панели.



При первом включении обогревателя возможно появление характерного запаха дыма из-за сгорания масла в нагревательных элементах. Рекомендуется перед установкой включать обогреватель на 10-20 минут в хорошо проветриваемом помещении.



- Не накрывайте прибор, когда он работает. Не сушите на нем одежду и любые другие ткани и материалы. Это может привести к его перегреву, выходу из строя или причинить значительный ущерб Вам и/или Вашему имуществу. (Внимание! Производитель рассматривает данный вид поломки, как негарантийного случая).
- Любой электроприбор должен находиться под наблюдением, особенно, если неподалеку от него находятся дети. Внимательно следите за тем, чтобы дети не прикасались к прибору руками.
- Удовствуйтесь, что корпус прибора и его нагревательный элемент остыли, прежде чем прибор будет демонтирован и уложен в упаковку для длительного хранения.
- Прибор должен располагаться вдали от легковоспламеняющихся или легкодеформируемых объектов.
- Не используйте прибор на открытых пространствах вне помещения.
- Для нормальной работы прибора уровень напряжения в электросети должен быть достаточен, а ее технические параметры должны быть в строгом соответствии с техническими параметрами, указанными на корпусе прибора.
- В случае нарушения правильной работы прибора обратитесь в ближайший к вам авторизованный сервисный центр производителя для консультации и ремонта (адреса сервисных центров указаны в гарантийном талоне или на сайте [www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru)).
- Никогда не разбирайте прибор самостоятельно.
- Отсоединяйте прибор от электрической сети когда он не используется вами и перед тем, как его мыть.

### Назначение прибора

Прибор предназначен для обогрева воздуха в бытовых помещениях.

### Общий вид устройства\*



Рис. 1

1. Блок управления
2. Вентиляционные выходные отверстия
3. Вентиляционные входные отверстия
4. Шасси для напольной установки
5. Основной противопылевой фильтр с антисептическим эффектом

### Панель управления

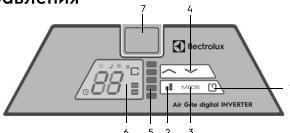


Рис. 2

Подробнее о дополнительных режимах работы и опциях вы можете узнать на сайте [www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru)

1. Кнопка включения/выключения
2. Кнопка выбора режима работы нагревательного элемента
3. Кнопка выбора режима
4. Кнопки управления температурой/таймером
5. Индикатор мощности нагрева
6. LED-дисплей
7. Разъем для дополнительных опций (продаются отдельно)

### Обозначение индикаторов на LED-дисплее

☀	Индикатор режима «Комфортный»
🌙	Индикатор режима «Экономичный»
⚡	Индикатор режима «Антизамерзание»
🕒	Индикатор функции «Таймер на отключение»
🕒	Индикатор функции «Родительский контроль»
🌡	Индикатор температуры/количества часов таймера
.AUTO	Индикатор режима работы «Автоматический»
USER	Индикатор режима работы «Пользовательский»

### Дополнительные опции для блока управления Air Gate Digital Inverter:

#### Wi-Fi модуль:

- Дополнительный съемный модуль. Позволяет управлять конвектором с мобильного устройства с помощью фирменного приложения Electrolux.
- Модуль «умный глаз»:
- Дополнительный съемный модуль с датчиком движения.

### Управление прибором

#### Подготовка к работе

1. Осторожно извлеките обогреватель из картонной коробки.
2. Перед эксплуатацией необходимо удалить цветные наклейки с лицевой панели.
3. При первом включении возможно появление некоторого запаха, который исчезнет после начала работы конвектора.
4. Закрепите прибор в устойчивом положении, в соответствии с инструкцией по монтажу и установке.
5. После установки конвектора включите его в розетку сети питания.
6. Не рекомендуется использовать одну и ту же электрическую розетку для одновременного включения в нее обогревателя и другого электрического прибора высокой мощности.



Рис. 3

**Система обработки воздуха Air Gate**  
Данный конвектор может быть оснащен системой обработки воздуха Air Gate, которая включает в себя систему комплексной фильтрации входящего воздуха.

#### Система фильтрации воздуха\*

Комплектация прибора состоит из основного - противопылевого фильтра с антисептическим эффектом, а также набора дополнительных фильтров - фильтр с биологически активным витамином С, катехиновым и угольным фильтром. Для начала эксплуатации системы фильтрации, снимите основной противопылевой фильтр с прибора, потянув за ручку, и установите в него дополнительные фильтры из набора, как показано на рисунке. Основной противопылевой фильтр с антисептическим покрытием необходимо периодически (не реже 1 раза в месяц) промывать в проточной воде. После промывки, перед началом эксплуатации его необходимо высушить. Срок службы дополнительных фильтров составляет от 3 до 6 месяцев в зависимости от условий эксплуатации.

\* Можно использовать без фильтра для усиления конвективного потока воздуха

### Монтаж прибора

#### Рекомендуемая установка

Конвектор должен быть зафиксирован в соответствии с предписаниями. Выключатель и другие механизмы должны находиться вне зоны попадания брызг воды. Категорически запрещается накрывать или затыкать входные или выходные отверстия (решетки) воздуха, ввиду опасности несчастного случая или порчи прибора. Не располагать за занавесками, дверьми, под отверстием в стене или вентиляционным отверстием. Соблюдать минимальные расстояния установки на полу, поверхности, у мебели и т. д.

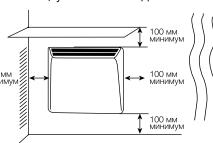


Рис. 4

### 1. Настенный вариант установки (кронштейн и монтажный шаблон в комплекте)

С помощью кронштейнов установите обогреватель на стене согласно рисункам ниже. Расстояние от прибора до пола и окружающих предметов должно быть не менее 10 см (рис. 4).

Для установки кронштейна на стену нужно выполнить следующие операции:

- Приложить монтажный шаблон к стене в месте, где планируется поместить конвектор.
- Отметить и просверлить отверстия.
- Поместить кронштейн на стену и закрепить его с помощью крепежных элементов.

Закрепить прибор на кронштейне необходимо следующим образом (рис. 5):

- Надените на кронштейн нижнюю часть конвектора при помощи специальных отверстий, расположенных в нижней части конвектора.
- Надените верхнюю часть конвектора на кронштейн, зафиксировав его при помощи защелок на кронштейне.

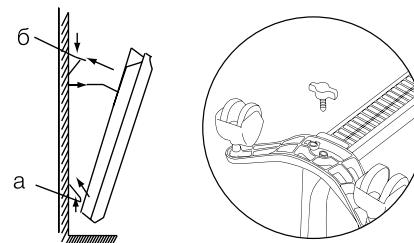


Рис. 5

Рис. 6

### 2. Установка на полу

Используя планки и ролики, предварительно изучив схему крепления (рис. 5), установите прибор на полу:

- Осторожно переверните конвектор нижней частью вверху.
- Возьмите одну из опорных планок с роликами и приложите к посадочной площадке на правом или левом краю конвектора так, чтобы она плотно прилегала к корпусу конвектора. Винтовое отверстие должно совпадать.
- Закрепите опорную ножку с помощью специального крепления, которое входит в комплект.
- То же самое повторите для крепления второй опорной планки.

### Уход

Конвектор не требует специального ухода. Перед обслуживанием (уходом) необходимо выключить конвектор из электросети. Корпус прибора следует периодически протирать мягкой тряпкой или влажной губкой. Ни в коем случае не используйте абразивные, пеноносящие средства и растворители. Провести чистку пространства позади установленного на стене обогревателя довольно несложно. Нажмите вниз две защелки на задней стенке обогревателя, и потяните сам обогреватель вперед. После того, как он будет снят, можно будет вымыть стенку, на которой он был установлен.

После завершения уборки установите обогреватель в его нормальное рабочее положение.

Рекомендуемая температура и влажность в помещении:

- для работы конвектора: от -25 до +30°C, влажность от 40 до 90%;
- для хранения конвектора: от -20 до +80°C, влажность от 40 до 90%.

### Технические характеристики

Параметр / Модель	ECH/AGI-1000	ECH/AGI-1500	ECH/AGI-2000	ECH/AGI-2500	ECH/AGI-3000
Мощность обогрева, Вт	1000	1500	2000	2500	3000
Номинальная потребляемая мощность, кВт	1,0	1,5	2	2,5	3
Номинальное напряжение, В - Гц	220-240 - 50	220-240 - 50	220-240 - 50	220-240 - 50	220-240 - 50
Номинальный ток, А	4,3	6,5	8,7	10,9	13
Степень защиты	IP 24				
Класс электрозащиты	I класс				
Площадь обогрева, м <sup>2</sup>	до 20	до 20	до 25	до 30	до 30
Размеры прибора (Ш×В×Г), мм	480×413×129	560×413×129	640×413×129	800×413×129	1000×413×129
Размеры упаковки (Ш×В×Г), мм	575×445×157	655×445×157	735×445×157	895×445×157	1095×445×157
Вес нетто, кг	3,2	4	4,4	5,4	7,6
Вес брутто, кг	4,5	5,1	5,5	6,8	9,3

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений.

### Срок службы прибора

Срок службы обогревателя 10 лет.

### Хранение прибора

- Прежде чем убирать обогреватель на хранение, убедитесь, что он остыв.
- Рекомендуется очистить обогреватель и убрать на хранение (желательно в заводской упаковке) в прохладное сухое место в случае, если планируете не использовать прибор в течение длительного времени.

### Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора, а также засшфрована в Code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

**SN XXXXXX XXXX XXXXXX XXXX**

месяц и год производства

### Гарантия

Гарантийный срок – 3 года. Гарантийное обслуживание прибора производится в соответствии с обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

### Комплектация

- Электрический обогреватель
- Настенный монтажный кронштейн
- Монтажный шаблон
- Комплект шасси
- Набор крепежных элементов
- Руководство по эксплуатации
- Гарантийный талон

### Утилизация прибора

По окончании срока службы прибор следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти.

### Сертификация продукции

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.

### Товар соответствует требованиям:

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»  
TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

**Импортёр и уполномоченное изготовителем лицо:**  
ООО «Р-Климат» Россия, 119049, г. Москва, ул. Якиманка Б., д. 35, стр. 1, эт. 3, пом. 1, ком. 4. Тел./факс: +7 (495) 777-19-67, e-mail: info@rusklimat.ru.

Сделано в Китае.

[www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru)



В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки. Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией AB Electrolux (публ).

### Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

#### Правильное заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты производства изделия. Для газовых котлов, кондиционеров типа сплит-система, чиллеров и фанкойлов обязательным также являются указание даты пуска в эксплуатацию и штамп авторизованной организации, производившей пуск в эксплуатацию.

#### Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

#### Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!

Дополнительную информацию об этом и других изделиях Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москве:

Тел.: 8 (800) 500-07-75  
(По России звонок бесплатный, круглосуточно 24/7/365).  
E-mail: [customer@home-comfort.ru](mailto:customer@home-comfort.ru)

Адрес в интернете: [www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru)

Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, прилагается отдельным списком и/или находится на сайте. Претензии принимает уполномоченная организация.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его технологических характеристик. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателей и не влекут за собой обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Убедительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

#### Срок действия гарантии

Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

Гарантийный срок на электрические конвекторы составляет 36 (тридцать шесть) месяцев со дня продажи Покупателю.

#### Действительность гарантии

Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ. Гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия. Настоящая гарантия включает в себя выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замену дефектных деталей изделия в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 (сорок пять) календарных дней.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, происшедшего в результате переделки и регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными и местными техническими стандартами и нормами безопасности. Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного оборудования с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец и Исполнитель не несут ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием Покупателем купленного изделия надлежащего качества без утвержденного плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций.

**НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:**

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения,

изымается мастером при обслуживании

**Electrolux**

Модель: .....

Серийный номер: .....

Дата покупки: .....

Штамп продавца

Модель: .....

Серийный номер: .....

Дата покупки: .....

Штамп продавца

изымается мастером при обслуживании

**Electrolux**

Модель: .....

Серийный номер: .....

Дата покупки: .....

Штамп продавца

изымается мастером при обслуживании

Штамп организаций, производившей пуск в эксплуатацию